



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年11月22日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

東日本サービス 本船 KOTA TAMPAN V.2131E/W スケジュール遅延のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航の遅れ、ならびに釜山の船混みから、以下のとおり、スケジュールが遅延しています。ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(Due to delay of previous voyage and congestion at Busan, her schedule will delay as per below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V KOTA TAMPAN 2131E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
SHIMIZU	11/24	11/24	11/24	11/21	
YOKOHAMA	11/25	11/25	11/25	11/22	
TOKYO	11/25	11/25	11/25	11/22	
NAGOYA	11/26	11/26	11/26	11/23	
BUSAN	11/28	11/28	11/28	11/25	
INCHEON	11/29	11/29	11/30	11/27	

以上

\*\*ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)